



# **DSG Breitenthal '95**

**Frauen Fußball in Tiefenstein**

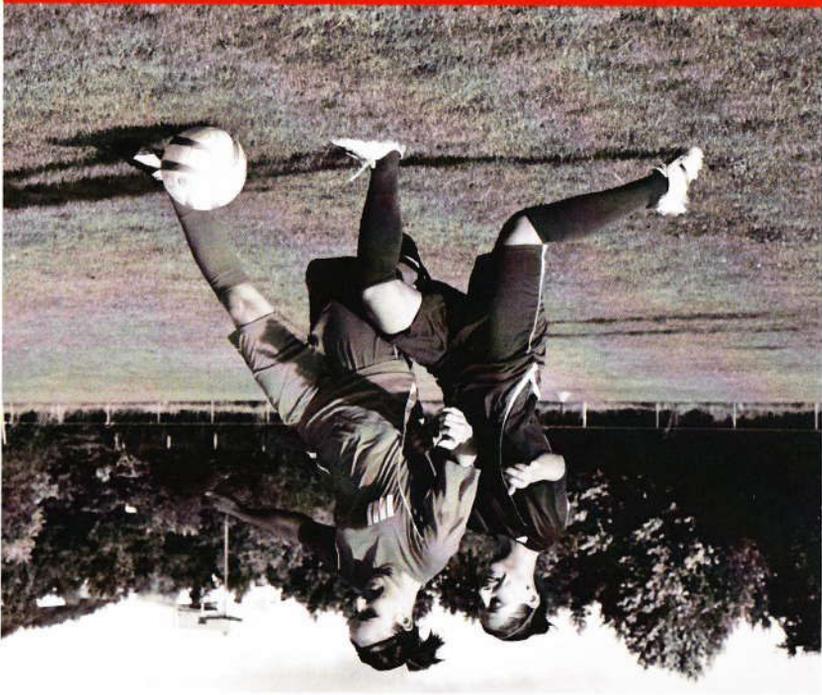
## **FESTSCHRIFT**

### **ZUM 25-JÄHRIGEN JUBILÄUM**



***DIE SOCCER-GAZETTE***

***18. AUSGABE, AUGUST 2013***



Einladung zum Zusammenspiel mit einem  
einsatzfreudigen Team.

 Kreissparkasse  
Birkenfeld

Zum erfolgreichen Zusammenspiel gehören unerlässliche Eigenschaften wie Können, Disziplin, Schnelligkeit und geschicktes, vorausschauendes Agieren. Wie beim Fußball so auch bei Ihren Aktivitäten rund ums Geld. Gut, dass Sie Ihre Sparkasse ganz in Ihrer Nähe wissen. Dort erwartet Sie ein erfahrenes, einsatzfreudiges Team, das Ihnen bei allen Ihren Einsätzen zum bestmöglichen Zusammenspiel der einzelnen Finanzbausteine verhilft. Wir sind jederzeit anspielbar für Ihre Wünsche. Sprechen Sie mit uns. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

## Grußwort

Liebe Fußballfreunde und Fußballfreundinnen,

25 Jahre DSG Breienthal – zum silbernen Jubiläum gratuliere ich allen Mitgliedern, Anhängern und Anhängerinnen sowie den Förderern und Förderinnen des Vereins ganz herzlich!



Ich freue mich mit Ihnen über ein erfolgreiches Vierteljahrhundert Frauenfußball. Als erster Verein, der ganz auf das weibliche Interesse an dieser wunderbaren Sportart in Rheinland-Pfalz gesetzt hat, waren Sie immer schon Pioniere. Vor 25 Jahren sicher oftmals noch als Exoten belächelt, sind inzwischen viele andere Vereine Ihrem Beispiel gefolgt.

Alleine diese Vorreiterrolle kann gar nicht hoch genug gewürdigt werden. Sie haben gezeigt, dass Fußball alles andere als eine männliche Domäne ist. Mit Ausdauer und Beharrungsvermögen, aber vor allem auch viel Freude am Fußballspiel, haben Sie Ihren Weg gesucht und gefunden.

Die DSG zählt damit zu den traditionsreichen Vereinen seiner Art in Deutschland, der über die Jahre viele sportliche Höhepunkte erreichen und Erfolge erzielen konnte. Dazu gehören zahlreiche Meistertitel und Pokale, die heute die Vereinsgeschichte zieren.

**Helmut Maaß GmbH**

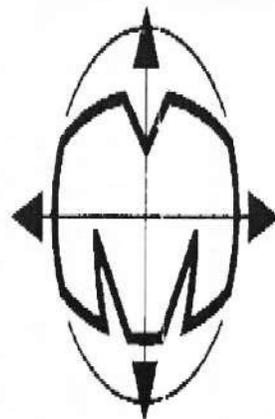
**Maaß**  
**Spedition · Lagerung**  
Nah- und Ferntransporte

**55606 Kirn/Nahe**

In Allweiden 4

Telefon 0 67 52/26 09

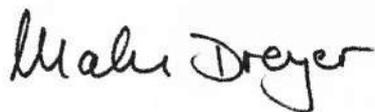
Telefax 0 67 52/50 61



Die Mitglieder der DSG Breienthal sind echte Vorbilder für die Entwicklung des Sports in unserem Land. Dafür spreche ich Ihnen meinen hohen Respekt und meine große Anerkennung aus. Allen, die sich in der Vergangenheit engagiert haben und die in der Gegenwart Verantwortung tragen, danke ich herzlich für das Engagement. Stellvertretend für sie nenne ich Heike Bank als langjährige Vorsitzende der DSG. Damit verbinde ich die Bitte, besonders an die Jugend, die Zukunft des Vereins aktiv mitzugestalten.

In der Saison 2011/12 sind Sie eine Spielgemeinschaft mit dem TuS Mackenrodt eingegangen und nehmen mit zwei Mannschaften und zwei Juniorinnenteams am Spielbetrieb des Südwestdeutschen Fußballverbandes teil. Ihnen wünsche ich alles Gute und viele Siege, den Spielerinnen zahlreiche Tore und immer gute Gesundheit.

Ich hoffe, dass Sie das Jubiläumsjahr mit schönen Veranstaltungen begehen und damit weitere erfolgreiche 25 Jahre der Vereinsgeschichte einläuten werden.

A handwritten signature in black ink, reading "Malu Dreyer". The signature is written in a cursive, flowing style.

Malu Dreyer  
Ministerpräsidentin von Rheinland-Pfalz

# Alise Friseur

Heidensteil 53

55743 Idar-Oberstein

Tel. 06781 450113

Fax 06781 450116

E-Mail: [de-friseur@web.de](mailto:de-friseur@web.de)



Baustoffe  
Fertigteile  
Dach + Fassade  
Holz

**fey**  
**baucenter**

**Baucenter:**

Industriestr. 3 - 55606 Kirn  
Tel 067 52/9303-0

**Filiale Baumarkt:**

Binger Landstr. 16 - 55606 Kirn  
Tel 067 52/131340

[info@fey-baucenter.de](mailto:info@fey-baucenter.de) | [www.fey-baucenter.de](http://www.fey-baucenter.de)

## Grußwort

Einem starken Wandel ist der Frauenfußball in Deutschland und im Kreis Birkenfeld unterworfen.

Als ich zur Schule ging, unterlag diese Sportart einem Bann des DFB, zu meiner Studienzeit war Frauenfußball gleichzusetzen mit Bergisch Gladbach.

Längst ist dieser Verein in der Versenkung verschwunden, während bei den Männern Bayern München die führende Marke geblieben ist.

Ähnlich wie auf Bundesebene sieht es im Kreis Birkenfeld aus: 1988, als die damalige DSG Breienthal/Oberhausen entstand, gehörten die „Pionierinnen“ aus Berschweiler und Hottenbach der höchsten Spielklasse, der Südwestliga, an. In ihrem Schatten formierten die Hobbymannschaften der beiden Vereine TuS Breienthal/Oberhosenbach und SV Oberhausen über die Kreisgrenzen hinweg eine Spielgemeinschaft.

Weil der Frauenfußball wie geschildert ein schnelllebiges Geschäft ist, erscheint mir die 25-jährige Erfolgsgeschichte der DSG Breienthal umso beachtlicher. Denn ein reiner Frauenfußballverein, wie ihn die begeisterten Spielerinnen 1995 gründeten, hat es besonders schwer, Sponsoren und Helfer zu gewinnen. Ohne eine Riesenportion Idealismus geht deshalb nichts. Vor Ort im Tiefensteiner Staden, der Heimstätte der heutigen DSG Breienthal/Mackenrodt, konnte ich mich überzeugen, wie hervorragend die Damenspielgemeinschaft funktioniert.



# Stadenhalle

*Inh. Reiner Vohl*  
*Im Staden 34 - 36*  
*55743 Idar-Oberstein*



## **Pizza - Heim - Service**

von 11:00 bis 13:30 Uhr und von  
17:30 bis 22:30 Uhr

**Bestellannahme:**  
vormittags bis 13:15 Uhr,  
abends bis 22:00

Alle Preise in Euro inkl. MwSt.

**KEIN RUHETAG**

 **06781 - 25563**

# Metzgerei Ivo Juchem



**SEIT 1858 IM FAMILIENBESITZ**

*Bestes Rind & Schweinefleisch*  
*Wurstwaren nur aus eigener Herstellung*

### **Besondere Spezialitäten:**

Spansau am Spiel; Wildspezialitäten aus heimischer Jagd;  
Hunsrücker-Hausmacherwurst; Eigene Salami;  
Hunsrücker Bauernschinken;  
Luftgetrockneter Schinken eigener Herstellung;  
Original Idar-Obersteiner Spielbraten

Hauptstr. 67 Tel. 06785/7128 Fax/943195  
55758 Niederwörresbach

Auch wenn die 1. Mannschaft derzeit nicht ganz an die Regionalliga-Glanzzeiten anzuknüpfen vermag, zählt sie als Verbandsliga-Spitzenteam weiterhin zu den führenden Adressen in Rheinland-Pfalz.

Für unseren Landkreis ist die DSG Breienthal mit ihren Erfolgen ohnehin einzigartig.

Neben einer Vielzahl von Talenten begegnen mir vor allem die Vorsitzende Heike Bank, ihre Stellvertreterin, die Ex-Torjägerin Anja Klein, sowie die DFBEhrenamtspreisträgerin von 2005 und frühere Spielmacherin Alexandra Seitz als Garanten einer Kontinuität, wie sie in der Region ihresgleichen sucht.

Als ich mir die Ehrentafel des Südwestdeutschen Fußballverbands anschaute, fiel mir auf, dass bis einschließlich 1993 nur drei Vereine die 38 Meisterschaften und Pokalsiege unter sich ausmachten, bevor die DSG Breienthal/Oberhausen als Südwestpokalsieger in die Phalanx der Großen eindrang.

Hut ab vor der ruhmreichen Vergangenheit der DSG Breienthal und alles Gute für die Zukunft!

**Dr. Matthias Schneider**  
Landrat

# Mädchen und Frauen spielen Fußball bei der DSG Breienthal



Fußball ist ein Supersport - nicht nur für Jungs.  
Auch Du kannst Fußball spielen !!!

## Wir bieten Dir:

- Fitness durch sportliche Betätigung
- Mannschafts- und Vereinsfahrten
- Die Möglichkeit neue Freunde kennen zu lernen

**Wenn du Interesse hast dann melde Dich  
oder komm beim Training vorbei.**

**Mädchen:** Trainer: René Alletter  
Telefon: 0170 / 401 56 68

**Training:** Montag und Donnerstag,  
17:30 - 19:30 Uhr

**Frauen:** Trainer: René Alletter  
Telefon: 0170 / 401 56 68

**Training:** Montag und Donnerstag,  
19:30 - 21:00 Uhr

## **25 Jahre DSG Breienthal**

**Herzlichen Glückwunsch zum  
25-jährigen Jubiläum.**



Freue mich sehr, dass ihr nach wie vor voller Optimismus und Energie an Eurer DSG arbeitet, viel Zeit investiert und vor allem auch im Nachwuchsbereich Erfolge feiern könnt.

Wünsche Euch ein schönes Fußballfest, an dem Ihr Jung und Alt mit einbindet, feiert kräftig und haltet weiterhin so zusammen.

Auf die kommenden 25 Jahre.

Bärbel Petzold  
(Vors. Verbandsfrauen - und Mädchenausschuss)

40 Jahre eigene Produktion und Montage



**WEYAND**

**METALLBAU**

In der Steinbach 8  
55758 Schauern

 **06786 - 950033**

Wintergärten ■ Türen ■ Sonderkonstruktionen

## **"Auf die nächsten 25 Jahre!"**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Vereinsmitglieder, liebe Freunde,

ich freue mich, dass Sie mich gebeten worden bin ein Vorwort zum 25jährigen Jubiläum der DSG Breienthal '95 zu schreiben.



Die große Anteilnahme aller belegt, dass die DSG Breienthal '95 allgemein bekannt und beliebt ist. Dies sage ich nicht ohne Stolz. Denn im Vergleich zu den traditionellen Sportvereinen können wir nur auf eine vergleichsweise kurze Tradition verweisen. 25 Jahre sind für eine Ehe schon eine lange Zeit, für einen Verein können sie erst der Anfang einer hoffentlich viel längeren Tradition sein. Doch trotz der recht jungen Geschichte der DSG Breienthal '95 ist schon viel geschehen. Es gab - wie überall - Höhen und Tiefen, doch unterm Strich, so darf ich sagen, können wir mit der Entwicklung mehr als zufrieden sein. An dieser Stelle möchte ich dem gesamten Betreuer-Stab und der Jugendabteilung meinen herzlichen Dank sagen für die geleistete Arbeit. Es stimmt in allen Mannschaften nicht nur sportlich, sondern auch menschlich. Dies freut mich sehr.

Was diese Frauen und Mädchen auszeichnet, ist echter Teamgeist - eine Einstellung, die leider nicht mehr so verbreitet ist, ohne die aber ein Verein nicht bestehen kann. Die Ehrenamtlichen sind belebende Elemente und Aktivposten innerhalb unseres Fußballkreises.

## **Auf die nächsten 25 Jahre!**

*Axel Rolland*

Kreisvorsitzender



# Frauenfußballfest

zum 25-jährigen Bestehen der DSG  
Breitenthal  
1988—2013

Samstag, 02. August 2013  
in Breitenthal

- 12.00 Uhr      Turnier der Frauen Ü35
- 15.00 Uhr      MSG Breitenthal - FV Hunsrückhöhe  
Spiel der C-Juniorinnen
- 16.00 Uhr      DSG Breitenthal I - SV Obersülzen  
Frauenverbandsliga Südwest
- 19.00 Uhr      Ehrung der Meistermannschaften  
DSG 1b, C- und B-Juniorinnen
- ab 20.00 Uhr    Partynight mit DJ SINA



# **Ein starkes Stück Frauenfußball**

## **25 Jahre „Damen-Spiel-Gemeinschaft“**

### **Breitenthal**

„Fußball ist immer ding, dang, dong.“ Giovanni Trapattoni hat Recht: Fußball kann man nicht in Worte fassen. Fußball ist mehr, Fußball ist alles, nur nicht langweilig, eintönig, monoton. Fußball ist unsere Welt, unser Leben, Lieben, Leiden. Fußball ist jene Leidenschaft, bei dem unsere DSG-Herzen höher und schneller schlagen - schon 25 Jahre ist Fußball für uns „ding, dang, dong,“ und für die Spielerinnen, Trainer, Fans und den Vorstand bedeutet das Spannung, Hoffnung, Enttäuschung, Dramatik, Begeisterung, Jubel, Ergriffenheit, Kummer, Optimismus, Misserfolg, Idealismus, Pech, Aufregung, Stolz ... und diese Liste könnte man beliebig fortsetzen.

1988 trat die DSG erstmals offiziell ins „Frauenfußballgeschäft“. Bereits zwei Jahre zuvor hatten sich die Fußballfrauen des TuS Breitenthal und des SV Oberhausen zusammengetan. 1995 gründeten wir den ersten Frauenfußballverein in Rheinland-Pfalz. Es war ein Wagnis, das sich aus heutiger Sicht gelohnt hat. Wir sind unabhängig, weil wir in Gemeinschaft den Verein finanzieren. Wir bewirten, grillen, bedienen, servieren, organisieren, mit anderen Worten: Wir packen an, um unseren Verein am Leben zu halten. Unsere DSG haben wir damit auf sicheren finanziellen Boden gestellt. Das schweißt uns zusammen und macht uns stolz.

**Traumhaft bequem: der Wüstenrot Komplett-Service!**

**Jürgen Schneider**

Blumenstraße 4a · 55758 Veitsrodt

Telefon 06781 31655 · Mobil 0171 4127831

juergen.schneider@wuestenrot.de

**Wüstenrot Service-Center**

Bahnhofstr. 15 · 55606 Kirn · Tel. 06752 8156 · Fax 6185

Mo.-Do. 9-12.30 u. 14.30-17.30 Uhr · Fr. 9-16.30 Uhr



**wüstenrot**

Partner der Württembergischen

**Alles aus  
einer Hand!**

## **Alte Kellerei**

Kallenfelser Str. 1 - 55606 Kirn / Nahe



Das Restaurant der Alten Kellerei ist im antiken Stil eingerichtet und bietet Platz für ca. 80 Personen. Lassen Sie sich von unserer Küche mit deutsch-italienischen Gerichten verwöhnen.

Telefon: 06752 - 137753

Telefon 2: 06752 - 131965

Fax.: 06752 - 1371999

E-Mail: [info@alte-kellerei.de](mailto:info@alte-kellerei.de)

### **ÖFFNUNGSZEITEN**

11:30 Uhr - 14:00 Uhr

17:00 Uhr - 23:00 Uhr

Mittwochs ab 17 Uhr geöffnet

Nicht zuletzt spielen wir auch noch erfolgreich Fußball: Das belegen viele Meisterschaften und Pokalsiege der DSG-Teams in den vergangenen Jahren. Allein im Jubiläums-Jahr wurden wir Bezirksligameister und Pokalsieger mit der 1b-Mannschaft, Meister und Pokalsieger mit den C-Juniorinnen und Pokalsieger mit den B-Juniorinnen.



Ich danke allen, die uns in den vergangenen 25 Jahren gefördert haben. Mein großer Wunsch zum silbernen Jubiläum: Bleiben Sie weiter mit uns am Ball, damit wir ein starkes Stück Frauenfußball im Kreis Birkenfeld erhalten können.

**Heike Bank**  
1. Vorsitzende

Regional stark.



**KIRNER. Das Gesicht in der Menge.**

Kirner Privatbrauerei Ph. & C. Andres • Kallenfelder Straße 2 - 4 • 55606 Kirn • [www.kirner.de](http://www.kirner.de)



# Chronik der DSG



- Juli 1984 Gründung der Hobby-Frauenmannschaft des SV Oberhausen
- Juli 1985 Gründung der Hobby-Frauenmannschaft des TuS Breienthal/Oberhosenbach
- Okt. 1988 Zusammenschluss der beiden Hobby-Teams zur DSG Breienthal/Oberhausen
- 1989/90 Meldung der Mannschaft in der Bezirksliga Nahe  
Saisonende Meister in der Bezirksliga Nahe mit 24:0 Punkten und 101:7 Toren  
**Aufstieg in die Verbandsliga Südwest**
- Mai 1990 **Bezirkspokalsieger Bezirk Nahe**
- 1990/91 Gründung der MSG Breienthal
- Saisonende Klassenerhalt in der Verbandsliga Südwest durch ein Entscheidungsspiel gegen TuS Sausenheim (4:0) in Flonheim
- 1991/92 Die MSG nimmt am offiziellen Spielbetrieb teil
- Saisonende 8. Tabellenplatz in der Verbandsliga Südwest; 16:28 Punkte, 30:60 Tore
- Juni 1992 Pokalsieger Kreissparkassenturnier Kreis Birkenfeld
- 1992/93  
Saisonende 5. Tabellenplatz in der Verbandsliga Südwest; 15:17 Punkte, 29:35 Tore

## Friseursalon Gröber

Damen & Herrensalon

Peter Gröber  
Friseurmeister

Bahnhofstraße 9  
53497 Morbach  
Tel. 0465 31 - 34 79

Ihr Friseur vor Ort

Spezialist für

SCHNITT STRAHLEN FARBE

Gutschein über 3,00 €



## Praxis für Physiotherapie Christine Fallner

Krankengymnastik: - als Ganzbehandlung  
- nach manuellen Gesichtspunkten  
- Atemgymnastik

Massage: - klassische Massage  
- Fußreflexzonenmassage  
- Akupunkt-Massage nach Penzel  
- Aromaöl-Ganzkörpermassage

Sonstiges: - Hocktherapie/Flex-Taping  
- Beckenbodentraining  
(Tanzberger Konzept)

Manuelle Lymphdrainage

Fango (Naturmoor)

Heißluft/Eisanwendung

Elektrotherapie

Extensionsbehandlung/  
Schlingentisch

Dorntherapie/Breuss Massage

Migränetherapie nach Kern

Wirbelsäulengymnastik

Langwies 38  
55758 Niederwöresbach  
Tel./Fax: 06785/1484

Termine nach Vereinbarung  
Hausbesuche  
Alle Kassen und Privat

- 1993/94 Die DSG Breienthal/Oberhausen 1b nimmt am offiziellen Spielbetrieb teil
- Saisonende 5. Tabellenplatz in der Verbandsliga Südwest;  
17:19 Punkte, 39:33 Tore
- Mai 1994 **Verbandspokalsieger** im Südwestdeutschen Fußballverband  
Endspiel: DSG - SC Siegelbach 3 : 2  
Qualifikation zur 1. DFB-Pokalrunde
- 1994/95
- Aug. 1994 DFB-Pokalspiel: DSG - TuS Ahrbach 2 : 7  
Torschützin beider Tore: Alexandra Seitz  
900 Zuschauer, darunter Stefan Kuntz und Marco Haber vom 1. FC Kaiserslautern
- Saisonende 3. Tabellenplatz in der Verbandsliga Südwest;  
31:9 Punkte, 80:29 Tore
- April 1995 Gründung des Vereins DSG Breienthal '95 e. V.
- 1995/96
- Saisonende 5. Tabellenplatz in der Verbandsliga Südwest; 28 Punkte, 59:44 Tore
- Aug. 1996 Pokalsieger Kreissparkassenturnier Kreis Birkenfeld
- 1996/97 Meldung einer 2. Mädchenmannschaft
- Saisonende **Meister der Verbandsliga Südwest;**  
48 Punkte, 72:15 Tore  
**Aufstieg in die Oberliga Südwest**



# RATS APOTHEKE



DOMINIK BEUTLER

Hauptstrasse 19 - 55756 Herrstein

Telefon: 067 85 / 382 - Fax: 067 85 / 943 50 10

<http://www.ratsapotheke-herrstein.de>



## Reisebüro - Travel Agency

- Christina Huber -

Telefon 06781 56 34 13

Fax 06781 56 34 16

E-mail [huber@rama-idar.de](mailto:huber@rama-idar.de)

[www.reisebuero-am-alexanderplatz.de](http://www.reisebuero-am-alexanderplatz.de)

Reisebüro am Alexanderplatz

Hauptstr. 41

Idar am Alexanderplatz

55743 Idar-Oberstein

- 1997/98 7. Tabellenplatz im ersten Jahr  
Oberliga Südwest; 25 Punkte, 39:44 Tore
- 1998/99 7. Tabellenplatz im zweiten Jahr  
Oberliga Südwest; 30 Punkte, 41:44 Tore
- Saisonende MSG Breithenthal ist Meister in der  
Mädchenbezirksliga; 36:0 Punkte, 61:8 Tore  
Teilnahme an der Südwestmeisterschaft
- Mai 1999 Trennung vom SV Oberhausen;  
Neue Spielgemeinschaft mit dem TuS Tiefen-  
stein: DSG Breithenthal/Tiefenstein, DSG Brei-  
thenthal/Tiefenstein 1b, MSG Tiefenstein/  
Breithenthal
- Juli 1999 Meldung einer zweiten Mädchenmannschaft unter  
Federführung des TuS Tiefenstein
- Jan. 2000 1. Platz der MSG bei der Hallenbezirksmeister-  
schaft in Niederwörresbach mit 27 Punkten und  
49:5 Toren
- Saisonende 11. Tabellenplatz im dritten Jahr  
Oberliga Südwest; 18 Punkte, 39:83 Tore  
**Abstieg in die Verbandsliga Südwest**
- MSG Tiefenstein/Breithenthal ist Meister** in der  
Mädchenbezirksliga; 44 Punkte, 87:13 Tore  
Teilnahme an der Südwestmeisterschaft
- 2000/2001  
Saisonende 2. Tabellenplatz in der Verbandsliga Südwest



2001/2002

Saisonende **Meister der Verbandsliga Südwest**  
**Aufstieg in die Regionalliga Südwest**

2002/2003

Saisonende 5. Tabellenplatz Platz in der Regionalliga Südwest;  
28 Punkte und 55:52 Tore

Aug. 2003

**Frauen-Mannschaft des Jahres im Kreis**  
**Birkenfeld** Anja Klein: Fußballerin des  
Jahres im Kreis Birkenfeld

2003/2004

Saisonende 10. Tabellenplatz in der Regionalliga Südwest;  
18 Punkte und 27:61 Tore

Saisonende Die DSG 1b erreicht die Play-Offs um die  
Meisterschaft und wird am Ende 6.

Aug. 2004

Kathrin Claßen: Fußballerin des Jahres im Kreis  
Birkenfeld

2004/2005

Saisonende 11. Tabellenplatz in der Regionalliga Südwest;  
12 Punkte und 23:73 Tore  
**Abstieg in die Verbandsliga Südwest**

Die DSG 1b erreicht den 5. Platz in der  
Bezirksliga Nahe mit 43 Punkten und 69:52 Toren

2005/2006

Saisonende **Meister der Verbandsliga Südwest ;**  
61 Punkte und 89:17 Tore  
Verzicht auf den Aufstieg

Die DSG 1b erreicht den 5. Platz in der  
Bezirksliga Nahe mit 41 Punkten und 59:50 Toren



2006/2007

Saisonende **Meister der Verbandsliga Südwest**  
55 Punkte, 109:21 Tore -  
**Aufstieg in die Regionalliga Südwest**

DSG II, 10. der Bezirksliga Nahe,  
23 Punkte, 40:55 Tore

MSG Tiefenstein, 4. Platz, 9 Punkte 25:27 Tore

Aug. 2007 **Frauen-Mannschaft des Jahres** im Kreis  
Birkenfeld Anja Klein: Fußballerin des  
Jahres im Kreis Birkenfeld

2007/2008 **Gewinner der Hallen Südwest Meisterschaft**  
Finalsieg über TuS Wörrstadt

Saisonende 9. Tabellenplatz in der Regionalliga Südwest,  
26 Punkte, 37:48 Tore

DSG II 5. Tabellenplatz in der Bezirksliga Nahe,  
27 Punkte, 56:32 Tore

MSG Tiefenstein, 8. Tabellenplatz in der  
Bezirksliga Nahe West

2008/2009 **Gewinner der Hallen Südwest Meisterschaft**  
Finalsieg über FC Marnheim

Saisonende 11. Tabellenplatz in der Regionalliga Südwest  
14 Punkte 18:66 Tore

DSG II 2. Tabellenplatz in der Bezirksliga Nahe  
39 Punkten 76:25 Tore

MSG Tiefenstein, 6. Tabellenplatz in der  
Bezirksliga Nahe West, 10 Punkte 13: 39 Tore



2009/2010

**DSG II Gewinner der Hallen Bezirks Meisterschaft**

Saisonende DSG I **Meister der Verbandsliga Südwest**  
74 Punkte, 102:22 Tore (Aufstiegsverzicht)

DSG II 4. Tabellenplatz in der Bezirksliga Nahe,  
37 Punkte, 59:26 Tore

MSG Tiefenstein, 4. Tabellenplatz in der  
Bezirksliga Nahe West, 12 Punkte 14 : 17 Tore

2010/2011

Saisonende DSG I 4. Tabellenplatz in der Verbandsliga  
Südwest 56 Punkte 89:49 Tore

DSG II 7. Tabellenplatz in der Bezirksliga Nahe  
23 Punkte 42:48 Tore

MSG Tiefenstein, 6. Tabellenplatz in der  
Bezirksliga Nahe West, 13 Punkte 26 : 52 Tore

2011/2012

Mai 2012 DSG II **Bezirkspokalsieger** im Bezirk Nahe

Saisonende DSG I Vizemeister in der Verbandsliga  
Südwest 49 Punkte 62:37 Tore

**DSG II Meister der Bezirksliga Nahe**  
70 Punkte 128 : 14 Tore

MSG Tiefenstein, Vizemeister der Bezirksliga  
Nahe West , 34 Punkte 59:30 Tore

2012/2013

Mai 2013 DSG II **Bezirkspokalsieger** im Bezirk Nahe

Juni 2013 MSG Breienthal **B-Juniorinnen**  
**Kreispokalsieger** im Kreis Birkenfeld

Juni 2013 MSG Breienthal **C-Juniorinnen**  
**Bezirkspokalsieger** im Bezirk Nahe

Saisonende DSG I 5.Tabellenplatz in der Verbandsliga  
Südwest 36 Punkte 49:31 Tore

**DSG II Meister der Bezirksliga Nahe**  
60 Punkte 82:7 Tore

MSG Breienthal B-Juniorinnen Vizemeister der  
Landesliga Nahe 35 Punkte 81:21 Tore

MSG Breienthal **C-Juniorinnen**  
**Meister der Landesliga Nahe**  
30 Punkte 104:29 Tore



*Krankengymnastik · Massage · Lymphdrainage  
Osteopathische Therapien · Muskelaufbautraining  
Rückenschule · Schlingentisch · Fußreflexzonenmassage  
Ganzkörperwohlfühlmassage mit warmem Öl  
Sportmassagen · Arthrosetraining · Eispackungen  
Heißluft · Fango · Elektrotherapie  
Trigger-Punkt · Dorn-Therapie*



**Praxis für Krankengymnastik u. Massage  
Sabine Kubik**

55606 Kirn · Rechte Hahnenbachstr. 1 · Telefon 0 67 52 / 33 33

- Fassadenbeschichtung
- Innen- und Aussenputz
- Wärmedämmung
- Tapezierarbeiten

über 125 Jahre



**Maler- & Putzbetrieb**

**Kersten Arend** GmbH & Co. KG

**55758 Kempfeld - Tel. 0 67 86 / 73 42**

[www.kersten-arend.de](http://www.kersten-arend.de)

# Die Meistermannschaften von 1988 bis 2013



## ***1990 Bezirksligameister Nahe***

Annemarie Ertel, Heidi Boor, Kerstin Bank, Daniela Fey,  
Andrea Wahl, Heike Bank, Martina Schneider,  
Christiane Steina, Anja Schmidt, Alexandra Seitz,  
Hiltrud Lajendecker, Sandra Marcaccini, Heike Maas,  
Susanne Fesser, Anja Klein

Trainer: Thomas Dubravsky, Marco Reichard

## ***1997 Verbandsligameister Südwest***

Kerstin Bank, Melanie Ziemba, Andrea Ertel,  
Cornelia Schug, Britta Wolff, Anja Klein,  
Tina Herrmann, Manuela Hartmann, Miriam Dräger, Ka-  
rina Georg, Natalie Crummenauer, Heike Bank, Sandra  
Reichard, Marion Geiß, Martina Schneider,  
Simone Pies, Alexandra Seitz, Romy Schlarb,  
Ramona Schmidt

Trainer: Axel Peters

## **2002 Verbandsligameister Südwest**



(stehend v.l.) Sandra Reichard, Denise Crummenauer, Tanja Schlemmer, Andrea Ertel, Kathrin Claßen, Nadja Teusch, Janine Rosskopp, Diana Gläßer, Jennifer Drahoß, Manuela Hartmann, (kniend v.l.) Martin Fey, Heike Bank, Anja Klein, Alexandra Seitz, Martina Bickler, Britta Wolff

## **2006 Verbandsligameister Südwest**



(stehend v.l.) Martina Bickler, Rüdiger Rydzewski, Kathrin Claßen, Andrea Ertel, Denise Crummenauer, Kathrin Jungblut, Nadine Göhl, Martina Gerber, Heike Bank (kniend v.l.) Sara Lang, Sandra Lutz, Isabella Flohr, Alexandra Seitz, Anja Klein, Diana Gläßer, Katharina Kessler, Laura Hammen



## **2007 Verbandsligameister Südwest**



(stehend v.l.) Martin Fey, Andrea Ertel, Denise Crummenauer, Jenny Otto, Diana Fröhlich, Britta Wolff, Heike Bank (kniend v.l.) Anja Klein, Sandra Lutz, Isabella Flohr, Alexandra Seitz, Kathrin Claßen, Laura Hammen, Sevsen Dibooglu, Sandra Reichard

## **2010 Verbandsligameister Südwest**



(stehend v.l.) Sandra Lukas, Diana Fröhlich, Alex Seitz, Kathrin Claßen, Sara Lang, Heike Bank, Daniela Weeber, Yasmin Kurt, Martin Fey  
(kniend v.l.) Sandra Reichard, Simone Gans, Diana Gläßer, Isabella Flohr, Anja Klein, Jennifer Hinz, Michelle Hobein, Sandra Lutz, Nina Trautmann



## **2012 Bezirksligameister Nahe**



(stehend v.l.) Marco Reichard , Rene Alletter, Lisa Weis, Denise Bodtländer, Sandra Grill, Alex Seitz, Jennifer Otto, Daniela Barth, Janine Fallner, Teresa Wichter, Fabienne Faust (kniend v.l.) Fabio Reichard Nicole Neuheuser, Sandra Reichard, Nele Villain, Sabrina Salafia, Cathrin Jungblut, Selina Adam, Michelle Schneider , Gina-Marie Reichard

## **2013 Bezirksligameister Nahe**



(stehend v.l.) Joachim Kohlhaas, Fabienne Faust, Selina Adam, Nele Villain, Nicole Heidrich, Jennifer otto, Julia Fickermann, Nadine Göhl, Daniela Barth, Marco, René Alletter (kniend v.l.) Alina Schneider, Alex Seitz, Nicole Neuheuser, Lena Weiper, Sandra Grill, Laura Hammen, Jana Bermann, Christine Orth, Sarah Edinger

## **Meister 1999 2000 2001 2013**

**MSG Breitenenthal / Tiefenstein**

### **1999/2000**

Denise u. Desiree Crummenauer, Sabine Ströher, Nadja Teusch, Diana Gläßer, Irina u. Natalia Heronimus, Sabrina Dietz, Kathrin Steina, Jenny Weiß, Natascha Kaiser, Eva Köhler, Vera Buchmann, Katja Hien

**Trainer/in:** Tina Herrmann, Bernd Schüssler

### **2001**

Steffi Grell, Sara Lang, Britta Bamberger, Julia Welsch, Jenny Schuldes, Nicole Meyer, Isi Flohr, Sev-sen Dibooglu, Jennifer Reis, Laura Drahoß, Sabrina Dietz, Pia Forster, Kerstin Hohn, Sara Loch, Sarah Pleines, Natacha Kaiser, Jessica Bunn

**Trainerinnen:** Jenny Drahoß, Tanja Schlemmer

### **2013**



(stehend v.l.) Anna Rosner, Angelina Keil, Milana Short, Vanessa Vögel, Svenja Siegel, Celina Mattes (kniend v.l.) Rene Alletter, Janina Veek, Lea Kunz, Nele Böcker, Marco Reichard, Lena Forster



# Die Pokalsieger von 1988 bis 2013



## ***1990 Bezirkspokalsieger Bezirk Nahe***

Annemarie Ertl, Heidi Boor, Kerstin Bank, Daniela Fey,  
Andrea Wahl, Heike Bank, Martina Schneider,  
Christiane Steina, Anja Schmidt, Alexandra Seitz,  
Hiltrud Lajendecker, Sandra Marcaccini, Heike Maas,  
Susanne Fesser, Anja Klein

Trainer: Thomas Dubravsky, Marco Reichard

## ***1994 Verbandspokalsieger im SWFV***

Bianka Paulus, Cornelia Schug, Manuela Hartmann,  
Greta Gottschalk, Andrea Theis, Sylvia Kossligk,  
Sandra Reichard, Anja Klein, Alexandra Seitz,  
Anja Schmidt, Martina Schneider, Christiane Steina,  
Tina Herrmann

Trainer: Thomas Dubravsky, Marco Reichard

## ***2012 Bezirkspokalsieger Bezirk Nahe***



(stehend v.l.) Daniela Barth, Sabrina Salafia, Alex Seitz, Lena Müller, Jennifer Otto, Teresa Wichter, Cathrin Jungblut, Sandra Rechart (kniend v.l.) Lisa Weis, Sandra Grill, Janine Faller, Selina Adam, Michelle Schneider, Fabienne Faust, Nele Villain, Laura Hammen, Lena Weiper

## ***2013 Bezirkspokalsieger Bezirk Nahe***



(stehend v.l.) Marco Reichard., Sandra Reichard, Kirsten Ritter, Sarah Edinger, Jennifer Otto, Nicole Heidrich, Nele Villain, Alina Schneider, Julia Fickermann, Daniela Barth, Joachim Kohlhaas, René Alletter (kniend v.l.) Alex Seitz, Fabienne Faust, Cathrin Jungblut, Sandra Grill, Lena Weiper, Laura Hammen, Nicole Neuheuser

## 2013Bezirkspokalsieger C-Juniorinnen



(stehend v.l.) Marco Reichard, Annkathrin Grill, Anna Rosner, Milana Short, Vanessa Vögel, Svenja Siegel, René Alletter (kniend v.l.) Sandra Adamy, Janina Veek, Nele Böcker, Lena Forster, Angelina Keil

## 2013Kreispokalsieger B-Juniorinnen



(stehend v.l.) Marco Reichard, Lena Forster, Angelina Keil, Fabia Reichard, Viktoria Meyer, Lisa Haag, Annkathrin Grill, René Alletter (kniend v.l.) Janina Veek, Anna Rosner, Tatjana Adamy, Svenja Siegel, Vanessa Vögel, Christina Brunk, Nele Böcker, Sandra Adamy

## ***2008 Hallen-Südwest-Meister***



(stehend v.l.) Sara Lang, Isaabell Busch, Denise Crummenauer, Diana Weeber, Marin Fey (kniend v.l.) Andrea Ertel, Isabella Flohr, Kathrin Claßen, Anja Klein, Marie Fuhr

## ***2009 Hallen-Südwest-Meister***



(stehend v.l.) Martin Fey, Yasmin Kurt, Anja Klein, Alexandra Seitz, Daniela Weeber, Jennifer Hinz (kniend v.l.) Andrea Ertel, Sandra Lutz, Kathrin Claßen, Diana Weeber, Sandra Reichard, Fabia Reichard, Jannick Geiß, Marie Fuhr

## *2010 Hallen-Bezirks-Meister*



(stehend v.l.) Martin Fey, Anja Schug, Hasibe Karayilan, Jenny Otto, Melanie Strecker, Laura Hammen, Alexandra Seitz, Cathrin Jungblut, Andrea Ertel, Sevsen Dibooglu (kniend v.l.)



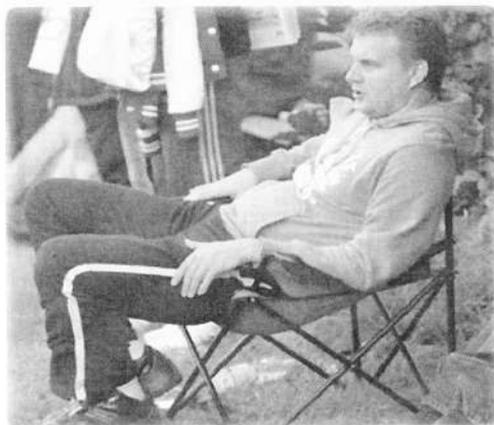
Danke an die zahlreichen Zuschauer und Fans,  
die unsere Mannschaften bei ihren Spielen  
vorbildlich unterstützen!

## Ein ganz normaler Spieltag der DSG I

Gute Vorsätze vor dem Spiel...



Entspannter Trainer vor dem Spiel



## **DSG Breienthal/Mackenrodt I**

### **Rückblick auf die Verbandsliga-Saison 2012/13**

So richtig rund lief es in dieser Saison für die DSG Breienthal/Mackenrodt I nicht. Nachdem das Team im ersten Jahr der Vereinigung zwischen der DSG Breienthal und dem TuS Mackenrodt den 2. Tabellenplatz belegt hatte (Saison 2011/12), war bereits in der Hinrunde der aktuellen Saison abzusehen, dass dieses Ziel nicht erreichbar sein würde.

#### **Unglücksserie im ersten Halbjahr**

Bereits zum Saisonauftakt, im Heimspiel gegen die SG Herxheim, erreichte die DSG nur ein Unentschieden (2:2). Auch gegen Ramstein (2:2) und Kirn-Sulzbach (0:0) ließ man im späteren Verlauf der Hinrunde wichtige Punkte liegen. In anderen Spielen hingegen zeigte die Mannschaft, welche Fähigkeiten in ihr stecken. Insgesamt 7 Siege, darunter ein überragendes 6:0 gegen die SpVgg. Rehweiler und ein 6:2 im Derby gegen den SV Niederhambach, spiegeln das vorhandene Potential der Spielerinnen wider. Gegen die „Übermannschaft“ der Klasse, den TSV Schott Mainz, schlug sich die DSG zwar gut, hatte aber beim 0:3 nichts auszurichten. Gegen Wormatia Worms hingegen verlor die DSG unglücklich in letzter Minute mit 1:2. Und das Unglück setzte sich zum Ende des Jahres fort. Seit dem torlosen Derby gegen Kirn-Sulzbach am 20.10.12 war das gegnerische Tor für die Breienthalerinnen wie mit Brettern vernagelt. Zu diesem Unglück kam dann auch noch Pech hinzu. In vier Spielen hintereinander kassierte die DSG - meist trotz spielerischer Überlegenheit und unzähliger Torchancen - einen einzigen Gegentreffer und legte daher eine unerklärliche 0:1-Niederlagenserie hin. Diese umfasste die letzten beiden Hinspiele gegen Ober-Olm und Niederkirchen sowie die ersten beiden Rückspiele gegen Herxheim und Speyer. Zudem stand Stürmerin Michelle Hobein ab Beginn der Rückrundenspiele aufgrund eines Bandscheibenvorfalles für unbestimmte Zeit nicht mehr zur Verfügung, was die Offensivsituation weiter erschwerte. So ging die DSG mit einem enttäuschenden 6. Platz in die dringend notwendige Winterpause.

Fortsetzung von Seite 40

Das Spiel läuft...



Michelle in Action



Der kemmt  
goud! Der hon  
äich!

### **Aufholjagd nach der Winterpause?**

Am ersten Märzwochenende wurde die Saison fortgesetzt. Durch eine erneute 0:3-Niederlage gegen Schott Mainz ließ sich die Mannschaft nicht beirren und richtete danach ihre Bemühungen auf einen Vormarsch. Zumindest war das gegnerische Tor nun wieder „offen“, wenn auch das Manko der Chancenverwertung bis zum Saisonende erhalten blieb. Gegen das Schlusslicht SC Busenberg (5:0) als auch gegen Ludwigshafen (5:1) und Thaleischweiler (4:1) gab es immerhin mehrere Treffer zu bejubeln; Gegen Thaleischweiler (1:0), Siegelbach (2:1) und Ramstein (1:0) fielen die Siege recht knapp aus. Mit einem dezimierten Kader war leider weder beim VfR Wormatia Worms (0:2) noch beim FFC Niederkirchen (1:2) eine Revanche möglich und in Rehweiler kam man im Rückspiel nicht über ein gerechtes Unentschieden hinaus (1:1). Die Partien gegen Niederhambach und Kirn-Sulzbach brachten ebenfalls jeweils ein Remis (1:1). Damit blieb die DSG – mit einem Sieg und 3 Unentschieden - zumindest in den Derbys ungeschlagen.

Zum Saisonende belegte die DSG letztendlich Platz 5. Dabei stellte sie mit nur 31 Gegentreffern die zweitbeste Abwehr der Liga. Jedoch verhinderte die eigene Trefferquote - mit 49 Toren gerade mal Mittelmaß - eine bessere Platzierung.

### **Aus im Verbandspokal-Halbfinale**

Auch im Verbandspokal machte sich die DSG Breienthal/Mackenrodt I selbst das Leben schwer. Sowohl gegen den Bezirksligisten VfL Rüdesheim (2:1) als auch gegen den Verbandsligisten SG Herxheim (3:1) brauchte die DSG die Verlängerung, um eine Runde weiter zu kommen. Leider verletzte sich dann auch noch Torschützin Sandra Reichard in Herxheim schwer und fiel fortan für beide DSG-Mannschaften aus. Im Viertelfinale qualifizierte sich die DSG mit einem 4:2-Sieg gegen den SC Siegelbach. Im Halbfinale kam es dann zum Derby zwischen dem SC Kirn-Sulzbach und der DSG Breienthal. Leider präsentierte sich die DSG nicht wie erwartet und schied folgerichtig durch eine enttäuschende 2:5-Niederlage aus dem Pokal aus.

Fortsetzung von Seite 42

X-Mal allein auf die Torfrau zu und immer noch kein Treffer...



Die Stimmung kippt...

Oh wei, oh wei, die spiele  
sich wirra wad se rächt!  
Äich hätt schon 3 Dure  
gemacht!

Ward nur off die  
Halbzäid, dir Luftbombe...



## **Absage des Hallenmasters**

Die DSG Breienthal/Mackenrodt hatte in diesem Jahr die Ausrichtung der Südwest-Hallenmeisterschaft. Leider musste das Turnier aufgrund der schlechten Wetterlage abgesagt werden und konnte nicht nachgeholt werden. Eigentlich schade: Bei so viel Pech in der Runde hätte die DSG sicher den Hallenpokal gewonnen! ;-)

**Wir danken allen Fans, Betreuern und sonstigen Helfern für die Unterstützung und die geleistete Arbeit rund um die Spiele! Außerdem geht ein Dankeschön im Namen der Mannschaft an Anja Klein, die uns als „Aushilfe“ einige Male zur Verfügung stand.**

**Für die kommende Saison hoffen wir, dass uns die derzeitigen Verletzten sowie Sabrina Lorenz wieder zur Verfügung stehen und uns der ein oder andere Neuzugang verstärkt, damit wir gemeinsam die Mission „Tore schießen“ angehen können.**

*Sara Lang*



Fortsetzung von Seite 44

Halbzeitansprache in bereits gekürzter Fassung...

Kennt dir mir mo sahn, wad dir do schafft???  
Do bewecht sich nommo kanna! Dir schwätzt net metenanna! Ich hier e kä Ton offm Platz! Die Abstänn stemme nommo net! Sina, dau best immer zu langsam! Lisa, dou hiltst de Ball immer en de Drähung ahh! Simone, dou stehst schon wirra viel zu wäit hennedrahn! Un Michelle, hull der sch... Ball ahn, spiel emo ähnfach! Lutz, Sandra, Nele, aggressiver jetzt emo! Fabi, Jenny, Sara, dir müsst det Mittelfeld enger halle, do is e rieese Loch!

Anja, mach dich ferdich! Ich gucke ma dat jetzt noch maximal 10 Minoude ahh, dann wird gewechseld...

Freue äich  
mich off e  
Stubbi!

Äich? Langsam? Pff...

Och  
nääh!

Äich hon  
hunger...

Jetzt verdirbt der  
ma nomma de  
ganze Spass!

Äich spiele  
schon immer  
so!



## **Mannschaftsfahrt 2013**

### **Ulmen – wir kommen (wieder)!**

Zum Abschluss der Saison 2012/13 verbrachte die DSG wieder ein Wochenende gemeinsam auf Mannschaftsfahrt. In diesem Jahr ging die Reise zum ersten Mal nach Ulmen in die Vulkaneifel.

Nach einem kurzen Start-Bierchen bei Heike machten wir uns mit 18 DSGlerinnen auf den Weg nach Ulmen. Dort angekommen nahmen wir erst einmal die neue Behausung in Augenschein und befanden sie für absolut geeignet – was bei einem eigenen Bungalow mit 6 Schlafzimmern, 3 Bädern (1 davon mit Eckbadewanne), einer Küche, einem komfortablen Wohn-/Essbereich mit TV, überdachter Terrasse, Garten mit Grill und Spielplatz, Tischtennis, Billard und Kicker wohl zu erwarten ist. Den Nachmittag und Abend verbrachten wir draußen beim Grillen und Spielen. Apropos Grillen: Die Vegetation in Ulmen bietet Grillfans, wie der DSG, hervorragende Möglichkeiten – Schnittholz kann ohne großen Aufwand im Wald „geerntet“ und zur Grillstelle abtransportiert werden. Doch zurück zum weiteren Ablauf: Beim spontan organisierten Fußballturnier im Garten hatten weder die „Megaschnitten“ (Fabi, Kathrin, Lisa), noch die Teams „Jägerschnitzel“ (Jenny H., Selina, Alina), „Talentsfrei“ (Lutzi, Sara, Nicole) und „Sonnenöl“ (Sina, Jenny O., Julia) eine Chance gegen die „Gigamöpfe“ (Nele, Michelle H., Sabsi). Heike, Macca und Simone übernahmen dabei Spielleitung, Kommentatoren- und Schiedsrichterrolle. Anschließend entdeckten einige ihr Talent für Handarbeiten. Aus Stoffstücken wurden Trikot-Nummern ausgeschnitten und Taschen genäht, um die eigenen Campingstühle zu „pimpen“. Beim „Flunkyball“ stellten später beide Mannschaften (Jung gegen Alt) mehr ihr Talent zum Schummeln denn zum schnellen Trinken unter Beweis. Langsam trinken funktionierte im weiteren Verlauf des Abends, gemütlich an der Grillstelle sitzend, allerdings ganz gut. Bei einigen sogar zu gut! Am Freitagmorgen erwachte Michelle H., die tief und fest auf der Couch eingepennt war, mit „Kajal-Kunst“ auf Gesicht und Händen. Nach dem Mittagessen machte sich eine Gruppe auf den Weg ins Freizeitzentrum nach Cochem – einige ins Erlebnisbad (wo sie die anderen 600 Badegäste unterhielten), einige in die Sauna.

Fortsetzung von Seite 46

Und weiter geht's...



Erkenntnis...



Och, so e  
kalt Weize...

Marco, Joachim, jetzt guckt  
ouch dat ahn... De gläiche  
Sch... wie en da ierschta Halb-  
zäit! Ma nennt grad, die härre  
mir gar net zougehiert!



Die restliche Gruppe verbrachte den Nachmittag gemütlich im Bungalow bzw. auf der Terrasse, wo u.a. „Mensch ärgere dich nicht“ (natürlich die Trinkspiel-Variante) gespielt wurde. Im Laufe des Tages stießen Michelle S., Lena, Janine und Kirsten zu uns. Nach dem abendlichen Grillen vergnügten wir uns drinnen oder draußen z.B. beim „Activity“- oder Kartenspielen und Feiern, teils bis in die Morgenstunden.

„Opfer“ dreier anonymer Feierlustigen wurde Simone am frühen Samstagmorgen, da sie erst einmal deren Klopapier-Dekoration entfernen musste, um aus ihrem Zimmer und dem Flur heraus zu kommen. Mittags kochten Simone und Kathrin für alle Spaghetti Bolognese auf dem Feuer. Im Anschluss besuchte eine Gruppe den Wild- und Erlebnispark Daun, der per Auto durchquert wird. Vielleicht hätte man der ängstlichen Alina vorher sagen sollen, dass die Tiere dort frei herum laufen und ganz scharf auf das Futter sind. Auch Selina hätte sich dann möglicherweise nicht vor einem Lama erschreckt, das sie am Autofenster begrüßte. Nur Lutzi wäre sicherlich so oder so vom Geweih eines Steinbocks angerempelt worden (schon wieder ein blauer Fleck). Die in Ulmen verbliebene Gruppe beschäftigte sich währenddessen wieder mit Faulenzen und Spielen.

Am Samstagabend machten es sich alle gemeinsam auf den Sofas vorm Fernseher gemütlich, um sich das DFB-Pokalendspiel anzusehen. Um keine Langeweile aufkommen zu lassen, gestalteten wir daraus ein Trinkspiel. Jedem wurde ein Name – von Spielern, Trainern oder Schiedsrichtern – zugelost, bei dessen Nennung die Betreffende trinken musste. Manche hatten mit ihrem Los mehr, manche weniger Glück – „Schweinsteiger“ und „Ribéry“ mussten erwartungsgemäß oft zum Glas greifen. Aber wer zum Teufel ist eigentlich dieser „Maxime“???

Nach dem Spiel wurde der Abend allerdings nicht mehr allzu lang, da die vorige Nacht noch einigen in den Knochen steckte. Sina, Michelle S. und Fabi gönnten sich aber vorm Schlafengehen noch ein gemeinsames Wellness-Bad in der Eckbadewanne - im Bikini, versteht sich. Am Sonntagmorgen nach dem Frühstück traten wir dann die Rückreise an.

Schön war´s in Ulmen – daher kommen wir bestimmt wieder!  
(Oder was sagt unser Sabsakel voraus?)

© Sara

Hier könnte Ihre Anzeige stehen  
Wenden Sie sich an den Vorstand  
FAIR PLAY  
SCHIEDSRICHTER



## **DSG Breienthal/Mackenrodt II**

### **Rückblick auf die Bezirksliga-Saison 2012/13**

#### **„We are so lonely at the Top“**

...so kann man die Saison 2012/2013 der DSG Breienthal/Mackenrodt II durchaus beschreiben. Die DSG sicherte sich erneut die Bezirksmeisterschaft und verteidigte ebenfalls den Bezirkspokal im Endspiel gegen den Vizemeister VFL Rüdesheim.

In der Meisterschaft patzte die DSG II „nur“ 3 Mal durch Unentschieden. Die restlichen 19 Spiele wurden gewonnen. So konnte man am Ende mit 60 Punkten und einer Tordifferenz von 82:7 auf eine rundum gelungene Saison zurückblicken, was jedoch anfangs vielleicht nicht unbedingt so vermutet wurde.

So musste die Reserve den Ausfall zweier Stammspielerinnen hinnehmen: Michelle Schneider und Jennifer Otto fielen beide durch Verletzungen die komplette Vorrunde aus. Dass man dies kaum bemerkte, beweist sicherlich, wie breit und gut der Kader dieser Mannschaft aufgestellt ist. Auch zum Ende der Saison, als sich unsere Top-Stürmerin „Macca“ schwer verletzte (Kreuzbandriss), hat die Mannschaft versucht, im Team auch diesen Verlust auszugleichen – mit Erfolg. Die DSG an sich hat über die komplette Saison sehr gut harmoniert, trotz der Tatsache, dass aufgrund von Verletzungen und des breiten Kadern nicht immer die gleiche Elf auf dem Platz gestanden hatte. So war es am Ende z.B. Michelle Schneider, die sich nach ihrer Verletzung wieder sehr gut präsentierte und der DSG II am 04.05.2013 die Meisterschaft klar machte.

Mit ihrem Traumtor zum 1:0-Endstand, nach Vorlage von Julia Fickermann, gewann die DSG in Tiefenstein gegen den FC Schmittweiler-Callbach. Da zeitgleich der SC Kirn-Sulzbach gegen den zweitplatzierten VFL Rüdesheim gewann und die DSG dadurch mit 10 Punkten Vorsprung bei noch drei verbleibenden Spielen nicht mehr einholbar war, konnten die Mädels spontan zur Meisterfeier ansetzen.

Am 28.05.2013 wurde als letztes Spiel der Saison erneut das Bezirkspokalfinale auf dem Sportplatz in Kirn-Sulzbach gegen den VFL Rüdesheim bestritten. Für die „älteren“ Spielerinnen der DSG II war es sicherlich wichtig, das Trauma des letzten Pokalfinales an diesem Ort aus ihrem Gedächtnis zu streichen. Dass dies gelungen ist, zeigt wohl das Endergebnis: Durch die Tore von Cathrin Jungbluth (2) und Alina Schneider sowie einer super Leistung von Spielmacherin Fabienne Faust gewannen die Breithenthalerinnen verdient mit 3:1 und konnten die zweite Titelverteidigung feiern.

(Zudem war es sehr erfreulich, dass auch die angereisten Schiedsrichter eine tadellose Leistung zeigten.)

Nicht ganz unbeteiligt an diesem wirklich guten Auftreten der Mannschaft in dieser Saison waren sicherlich die Trainer René Alletter, Marco Reichardt und Joachim Kohlhaas.

Danke für euer Engagement!

Jennifer Otto

## Damit Sie Ihre Brille gerne tragen



arbeiten wir nicht nur mit dem genauesten Zentriersystem der Welt, sondern halten auch ständig ca.1300 Brillenfassungen zur Auswahl für Sie bereit.

MO-MI + FR: 8.00 – 18.00 Uhr  
DO: 8.00 – 20.00 Uhr  
SA: 8.00 – 13.00 Uhr

Frank Heilmann  
*Dipl. Ing. Augenoptik*

Steinweg 15  
55606 Kim

Tel.: 06752/4018

Fax.: 06752/963769

E-Mail: [Heilmann@sparkasse.net](mailto:Heilmann@sparkasse.net)

Homepage: <http://www.netzoptik.de>



**HEILMANN**  
AUGENOPTIK



# Statistik



Spiele für die DSG Breitenthal 1988—2013

## Spiele für die DSG I

Klein, Anja	477
Seitz, Alexandra	431
Reichard, Sandra	404
Claßen, Kathrin	344
Schneider, Martina	343
Hartmann, Manuela	257
Ertel, Andrea	250
Gläßer, Diana	212
Lutz, Sandra	194
Lang, Sara	189
Crummenauer, Denise	178
Schug, Cornelia	150
Hammen, Laura	140
Schlemmer, Tanja	140
Hinz, Jennifer	135
Herrmann, Tina	132
Flohr, Isabella	127
Wolff, Britta	127
Gans, Simone	115
Jungblut, Cathrin	100
Schmidt, Anja	93
Dibooglu, Sevsen	92
Teusch, Nadja	90

## Spiele für die DSG II

Barth, Daniela	156
Otto, Jennifer	130
Keßler, Katharina	123
Strecker, Melanie	121
Härter, Patricia	118
Claßen, Christine	115
Jungblut, Cathrin	106
Göhl, Nadine	95
Hartmann, Manuela	81
Wolff, Britta	78
Hammen, Laura	77
Weiper, Lena	77
Karayilan, Hasibe	69
Ritter, Kirsten	66
Grill, Sandra	48
Ertel, Andrea	43
Inman, Simone	42
Lang, Sara	39
Wichter, Teresa	37
Lutz, Sandra	35
Adam, Selina	35
Reichard, Sandra	34
Kaucher, Kristina	34





# Statistik



Spiele für die DSG Breienthal 1988—2013

## Spiele für die DSG I

Schmidt, Ramona	89
Pies, Simone	88
Theis, Andrea	79
Paulus, Bianka	77
Gottschalk, Greta	72
Hobein, Michelle	71
Dräger, Miriam	70
Wahl, Andrea	67
Geiß, Marion	64
Schlarb, Romy	62
Lorenz, Sabrina	60
Fröhlich, Diana	59
Grill, Sandra	57
Maas, Heike	57
Buchmann, Heide	55
Weis, Lisa	53
Faust, Fabienne	52
Lukas, Sandra	51
Kurt, Yasmin	51
Georg, Karina	50
Schuler, Sandra	49
Weeber, Daniela	42
<b>Bank, Heike</b>	<b>41</b>

## Spiele für die DSG II

Villain, Villain	33
Fuhr, Sina	33
Seitz, Alexandra	32
Köhler, Eva	31
Faust, Fabienne	25
Edinger, Sarah	24
Hamscher, Aliza	24
Faller, Janine	24
Fickermann, Julia	23
Hinz, Jennifer	20
Kummerer, Anika	20
Alraun, Sandra	20
Weis, Lisa	19
Schneider, Michelle	19
Salafia, Sabrina	19
Schug, Anja	19
Neuheuser, Nicole	19
Bodtländer, Denise	18
Schneider, Alina	16
Müller, Lena	15
Claßen, Kathrin	14
Ruppenthal, Jana	13
Lukas, Sandra	12



Nur  
€ 1,00

→ Erhältlich am  
Grill-Express

Das gibt's nur  
bei Globus!

Für nur  
1 Euro geht  
der übers Feuer.



Da ist die Welt noch in Ordnung.

Zu jeder Gelegenheit  
das richtige Essen

Fingerfood

kalte Platten

Italienisch

Vegetarisch



deftig Bayerisch

Feine Suppen

...und vieles mehr!



Partyservice Otto Krämer

In der Treib 15 · 55758 Allenbach · Tel. 067 86 / 2678

[www.PartyserviceKraemer.de](http://www.PartyserviceKraemer.de)



# Statistik



Spiele für die DSG Breithenthal 1988—2013

## Spiele für die DSG I

Steina, Christiane	40
Otto, Jennifer	38
Villain, Villain	38
Adam, Selina	36
Mensch, Irina	35
Crummenauer, Des.	33
Drahoß, Jennifer	33
Ströher, Sabine	31
Grammes, Bianca	31
Lenz, Sina	29
Ziamba, Melanie	28
Faust, Susanne	27
Isenbruck, Lena	25
Köhler, Eva	24
Ihmig, Melanie	24
Wichter, Teresa	23
Trimpop, Michaela	23
Göhl, Nadine	22
Lange, Manuela	22
Schneider, Michelle	21
Bank, Kerstin	21
Martin, Jutta	20

...

## Spiele für die DSG II

Stützel, Charline	12
Mai, Janine	12
Crummenauer, Denise	10
Arend, Cindy	9
Schätzel, Daniela	9
Rauth, Miriam	9
Studt, Verena	8
Remuta, Annkatrin	8
Beermann, Jana	8
Isenbruck, Lena	7
Heich, Melanie	7
Kaiser, Natascha	7
Heidrich, Nicole	7
Gerber, Martina	6
Martin, Jutta	6
Giloy, Katja	6
Kunz, Tammy	6
Schuler, Sandra	5
Schneider, Martina	5
Klein, Anja	4
Bank, Heike	1

...



## Statistik



Tore für die DSG Breienthal 1988—2013

### Tore für die DSG I

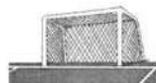
### Tore für die DSG II

<b>Spielerin</b>	<b>Tore</b>	<b>Spielerin</b>	<b>Tore</b>
Klein, Anja	389	Jungblut, Cathrin	78
Seitz, Alexandra	161	Karayilan, Hasibe	50
Reichard, Sandra	146	Reichard, Sandra	47
Schneider, Martina	107	Ertel, Andrea	29
Crummenauer, Denise	96	Strecker, Melanie	26
Ertel, Andrea	81	Weeber, Daniela	25
Schmidt, Anja	68	Otto, Jennifer	23
Lorenz, Sabrina	47	Schneider, Michelle	22
Hobein, Michelle	38	Ritter, Kirsten	22
Jungblut, Cathrin	37	Hammen, Laura	20
Fröhlich, Diana	32	Weis, Lisa	18
Pies, Simone	28	Faust, Fabienne	16
Lang, Sara	28	Seitz, Alexandra	15
Paulus, Bianca	27	Göhl, Nadine	14
Gläßer, Diana	22	Wolff, Britta	13
Schlemmer, Tanja	17	Keßler, Katharina	13
Faust, Fabienne	17	Schuler, Sandra	12
Hammen, Laura	16	Fickermann, Julia	12
Grammes, Bianca	13	Lang, Sara	11
Schuler, Sandra	13	Lukas, Sandra	11
Hinz, Jennifer	13	Bodtländer, Denise	11
Trimpop, Michaela	12	Mai, Janine	10
Weis, Lisa	11	Hamscher, Aliza	10
Dibooglu, Sevsen	11		





# Statistik



Tore für die DSG Breienthal 1988—2013

## Tore für die DSG I

## Tore für die DSG II

<b>Spielerin</b>	<b>Tore</b>	<b>Spielerin</b>	<b>Tore</b>
Schmidt, Ramona	9	Studt, Verena	9
Lukas, Sandra	9	Hinz, Jennifer	7
Gerber, Martina	9	Köhler, Eva	7
Gans, Simone	9	Edinger, Sarah	7
Schug, Cornelia	7	Hartmann, Manuela	6
Claßen, Kathrin	7	Wichter, Teresa	6
Selensky, Anja	7	Weiper, Lena	6
Lenz, Sina	6	Härter, Patricia	5
Boor, Heidi	5	Klein, Anja	4
Fey, Daniela	5	Hobein, Michelle	4
Georg, Karina	5	Villain, Nele	4
Busch, Isabel	5	Adam, Selina	4
Fuhr, Marie	5	Isenbruck, Lena	4
Schlarb, Romy	4	Claßen, Christine	4
Crummenauer, Desiree	4	Crummenauer, Denise	3
Villain, Nele	4	Gerber, Martina	3
Herrmann, Tina	3	Grill, Sandra	3
Lange, Manuela	3	Lutz, Sandra	3
Heusinkveld, Sabine	3	Kummerer, Anika	3
Schneider, Michelle	3	Schneider, Alina	3
Hartmann, Manuela	3	Kaucher, Kristina	3
Adam, Selina	3	Schug, Anja	3
Grill, Sandra	3	Barth, Daniela	2





# Die Trainer der DSG Breitenthal



1988 - 1995 *Thomas Dubravsky und  
Marco Reichard*



1995 - 1996 *Marco Reichard*

1996 - 1998 *Axel Peters*



1998 - 2002 *Martin Fey*



2002 - 2003 *Willi Prinz*



2003 *Manfred Gören*



2004 - 2006 *Rüdiger Rydzewski*



2006 - 2010 *Martin Fey*



2010 - 2011 *Bernd Nowak*



Seit 2011 *René Alletter*



### Frauen reden anders – René auch

Übersetzung der Alletterschen Fußballsprache ins Hochdeutsche

„Do muss e Strahl komme!“	ein wichtiger Torschuss soll erfolgen
„abklemme“	den Körper zwischen Ball und Gegner schieben
„diago“	den Ball diagonal spielen
„chippe“	den Ball lupfen
„spekuliere“	beim Laufen darauf hoffen, dass die Gegnerin am Ball vorbei tritt
„Do muss die Post abgeh'n“	} schnelleres Tempo gefordert
„Mach die Handbrems off“	
„Hör off se futschle“	nur das spielen, was man kann; nicht tricksen
„Zie doch mo off“	Torabschluss erwünscht
„Sch...Rumparkerei“	Unmut über das Bewegungsverhalten seiner Spielerinnen
„Geb der mo enna mit“	Aufforderung zum Foulen
„Die muss ma mo wegmache“	Aufforderung zum groben Foulen
→	nicht verwechseln mit
„Dene muss ma mo weg mache“	Aufforderung zum Treffen des Tores
„Bamholla“	Sammelname für Sarah und Alina
„Luftbumb“	liebevolle Bezeichnung für seine Spielerinnen

# **Der Vorstand**



Heike Bank - Christian Cullmann -  
Jennifer Otto - Britta Wolff - Lisa Weis  
Sara Lang - Alexandra Seitz  
Simone Gans - Kathrin Claßen  
Anja Klein - Sandra Reichard - Jennifer Hinz

Der Vorstand dankt allen Inserenten in der diesjährigen Ausgabe der Soccer Gazette. Unsere Mitglieder und die Leser bitten wir unsere Werbepartner bei Ihrem Einkauf zu berücksichtigen !!!

# Pinwand

Ergebnisse der  
Frauen-Verbandsliga Südwest  
und Frauen-Bezirksliga Nahe  
erhaltet ihr im Internet unter  
[www.fußball.de](http://www.fußball.de)



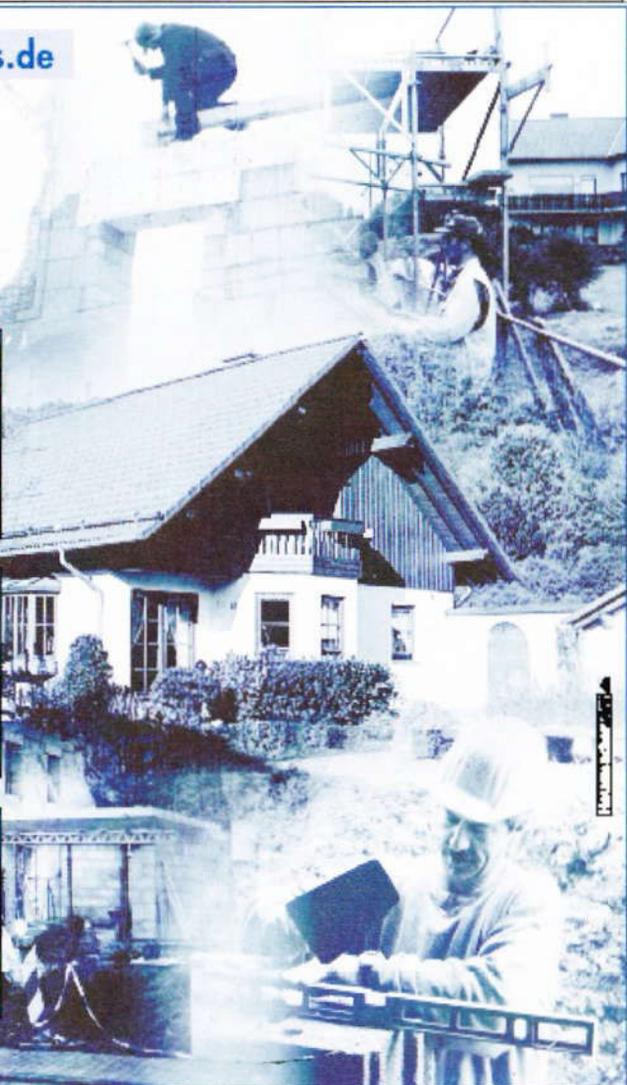
Aktuelles über die DSG und  
ihre Spiele steht auf unserer  
Homepage:  
[www.DSG-Breitenthal.de](http://www.DSG-Breitenthal.de)

## Impressum:

Redaktion:	Vorstand der DSG und alle beteiligten Schreiberlinge
Verantwortlich:	Anja Klein, Heike Bank
Erscheinungsdatum:	August 2013 © DSG Breitenthal 95 e.V.

[www.nahe-haus.de](http://www.nahe-haus.de)

- Planung
- Bauleitung
- Sanierung



# nahe haus

**Bleisinger Regiebau GmbH**

Birkenweg 1  
55758 Breienthal

Telefon: 0 67 85 / 76 66

Telefax: 0 67 85 / 174 21

[info@nahe-haus.de](mailto:info@nahe-haus.de)

Schlüsselfertige Qualität mit zuverlässigen Partnern!